

Slavonski dijalekt izvan hrvatskih državnih granica

Marija Prakatur Čoka, *Povijest Čitaonice mohačkih Šokaca*

Slavonski dijalekt u medijima

Damir Matanović i Valerija Turk-Presečki, *Prvi posavski časopis Žendrag kao izvor u nastavi povijesti u školama u Republici Hrvatskoj i Bosni i Hercegovini*

Jasna Šego i Željka Rosandić, *Jezično-stilske značajke slavonskoga dijalekta u tjedniku Posavska Hrvatska*

Slavonski dijalekt u književnosti

Anica Bilić, *„Sava nikada nije bila granica“ – govor kao identitetska poveznica u zbirci Josipovo polje Vanje Radauša*

Vedrana Živković Zebec, *Ljubavni motivi u bečarskoj poeziji Ante Gardaša*

Valentina Majdenić i Magdalena Šimatić, *Korijeni i riječi: Putovanje kroz baštinu u udžbenicima hrvatskoga jezika za učenike mlađe školske dobi*

RASPRAVA

ZATVARANJE SKUPA

+++++

ŠTOKAVČICI

Stari Perkovci – PŠ Stari Perkovci pri OŠ „Ivan Meštrović“ Vrpolje, Ariela Birtić, Eva Birtić, Rita Birtić, Borna Bošnjaković i Fran Zmaić (Ankica Funarić), Barbara Birtić (Anita Čalušić Marković)

Vinkovci – Srednja strukovna škola Vinkovci, Gabriela Breščaković, Ana Marošević, Luka Starčević (Ivana Petričević)

Tolisa – Osnovna škola fra Ilije Starčevića Tolisa, Folklorna skupina (Janja Klaić, Sanja Živković)

Orašje i Tolisa – OŠ Orašje, Petra Oršolić; **Osnovna škola fra Ilije Starčevića Tolisa,** Iva Nedić (Ljubica Nedić, Srećko Nedić)

Sikirevci – OŠ Sikirevci, Mia Živić, Lana Lučić, Iva Čosić, Mirta Živić, Magdalena Sičanica, Valentina Živić, Ana Živić (Igor Ilić)

Osijek – Isusovačka klasična gimnazija Osijek, Taša Kolar (Vera Bilandžić)

Slavonski Brod – Srednja poljoprivredna škola Slavonski Brod, Ivan Šponjak (Ivan Ilišević)

Osijek – OŠ „Grigor Vitez“, Edita Majhen, Nikolina Dominković (Adrijana Leko), Ruža Cvitanušić (Dijana Mijić)



U organizaciji

 **Fakultet za odgojne i obrazovne znanosti**
OBRAZUJEMO (ZA) BUDUĆNOST

 **ZAKUD Vinkovci**

 **MINISTARSTVO PROSVJETE, ZNANOSTI, KULTURE I SPORTA ŽUPANIJE POSAVSKE**

 **VLADA ŽUPANIJE POSAVSKE**
Bosna i Hercegovina

Pod pokroviteljstvom

 **MINISTARSTVO ZNANOSTI, OBRAZOVANJA I MLADIH**

 **Republika Hrvatska**
Ministarstvo kulture i medija

 **Središnji državni ured za Hrvate izvan Republike Hrvatske**

oblikovanje i dizajn: dr.art. Marko Šošić, izv. prof., Fakultet za odgojne i obrazovne znanosti, Osijek

22. MEĐUNARODNI ZNANSTVENI SKUP

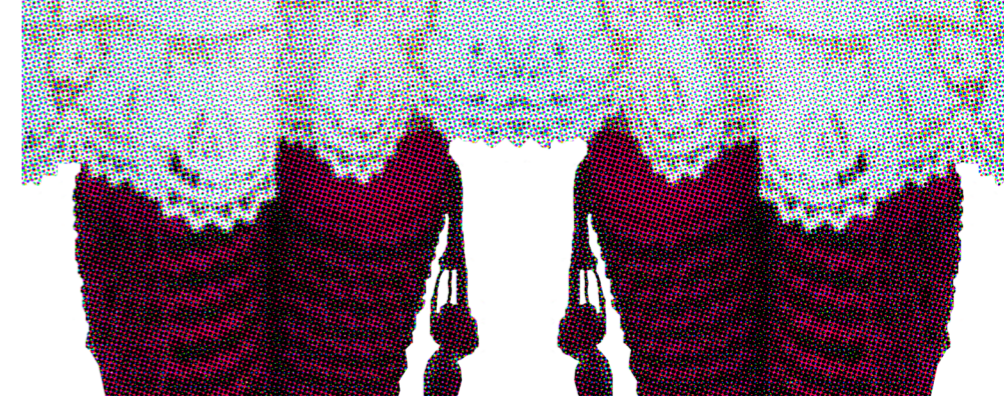
Slavonski dijalekt

ŠOKAČKA RIC

Staroštokavski govori
Bosanske Posavine

8. i 9. studenoga 2024.,
Tolisa, Bosna i Hercegovina

PROGRAM



ŠOKAČKA RIČ

PROGRAM

8. studenoga 2024.

Osnovna škola fra Ilije Starčevića Tolisa, Vladimira Nazora 133

10.00 – 12.00

LIKOVNA RADIONICA

(voditelj: izv. prof. dr. art. Marko Šošić, Fakultet za odgojne i obrazovne znanosti Sveučilišta Josipa Jurja Strossmayera u Osijeku)

Dvor Terra Tolis, Vladimira Nazora 2

13.00 – 15.30

OTVARANJE MANIFESTACIJE ŠOKAČKA RIČ

+++++

13.00 – 13.30

POZDRAVNI GOVORI ORGANIZATORA I POKROVITELJA

13.30 – 14.30

ŠTOKAVČIČI – literarna i dramska kazivanja na organskim idiomima staroštokavskih govora učenika osnovnih i srednjih škola iz Republike Hrvatske i Bosne i Hercegovine

14.30 – 15.30

IZLOŽBA UČENIČKIH LIKOVNIH RADOVA

15.30 – 16.00

DOMJENAK

16.15 – 17.00

RAZGLEDAVANJE MUZEJA VRATA BOSNE I FRANJEVAČKOGA SAMOSTANA

Crkva Uznesenja Blažene Djevice Marije, Fra Martina Nedića 1

17.00

SVETA MISA

Muzej Franjevačkoga samostana Vrata Bosne, Fra Martina Nedića 1

17.30

+++++ POZVANA IZLAGANJA +++++

Moderatorice: Emina Berbić Kolar i Anica Bilić

17.30

Dr. sc. Željko Jozić, znanstveni savjetnik, Institut za hrvatski jezik, Zagreb, *Neke morfološko-naglasne razlike u govorima županjske i bosanske Posavine*

18.00

Doc. dr. sc. fra Zvonko Benković, Filozofski fakultet Univerziteta u Sarajevu, Sarajevo, *Ženski zbor – između grčkih tragedija i svadbenih običaja u toliškome kraju*

18.30

PREDSTAVLJANJE ZBORNIKA ŠOKAČKA RIČ 21 (Zbornik radova Znanstvenoga skupa *Slavonski dijalekt*, 2023., recenzentice: Ljiljana Kolenić i Amira Turbić Hadžagić)

9. studenoga 2024.

Muzej Franjevačkoga samostana Vrata Bosne, Fra Martina Nedića 1

10.00 – 15.00

ZNANSTVENI SKUP SLAVONSKI DIJALEKT

+++++

10.00 – 11.45

+++++ PRVA SESIJA +++++

Moderatori: Damir Matanović i Ljiljana Kolenić

Staroštokavski govori Bosanske Posavine

Emina Berbić Kolar, Ljubica Nedić, Marija Rašić, *Tradicijski leksik u predajama iz usmene književnosti toliškoga kraja prema zapisima fra Zvonka Benkovića*

Mato Nedić, *Prinos leksikografiji toliškoga kraja*

Mirko Mišković i Tena Babić Sesar, *Oni tamo priko – sličnosti i razlike u govoru Kostrča i Babine Grede*

Marinko Vuković, *Usporedba tradicijskih običaja toliškoga kraja s običajima slavonske Posavine – komparativna analiza običaja vezanih za smrt*

Josip Jagodar i Ivan Stipić, *Pisma fra Martina Nedića u Arhivu obitelji Brlić*

Mario Oršolić, *Tradicijska glazbena baština toliškoga kraja*

Ana Popović, *Skladateljski opus Slavka Nedića u kontekstu toliškoga kraja*

Ljubica Nedić, *Posavska pogača – gastronomija u službi jezika u Župi Marijina Uznesenja Tolisa*

Sandra Šimunović, *Narodni običaji Tolise i okolice*

Anto Knežević, *Govori Podvučijačkoga kraja*

11.45 – 12.15

+++++ STANKA +++++

12.15 – 14.30

+++++ DRUGA SESIJA +++++

Moderatori: Josip Lasić i Katarina Aladrović Slovaček

Tradicijski leksik u slavonskom dijalektu

Marija Znika, *Šta se otukiva?*

Marija Raguž Vinković i Tena Babić Sesar, *Rodbinski nazivi u posavskom poddijalektu slavonskoga dijalekta*

Slavonski dijalekt, poddijalekti, mjesni govori

Nina Mance i Manuela Mustafi, *Na ćupriji popucale planke, najljepše su cure Čađavčanke – opis mjesnoga govora Čađavice*

Slavonski dijalekt i ostali hrvatski dijalekti

Ernest Barić i Timea Bockovac, *O istočnobosanskom dijalektu Kukinja u okolici Pečuha u Mađarskoj*

Slavonski dijalekt i znanstvena polja i područja

Emina Berbić Kolar, *Novi lingvistički prinos rukopisnoj ostavštini Luke Lukića kroz jezičnu analizu i zastupljenost slavonskoga dijalekta u dostupnim tekstovima*

Katarina Aladrović Slovaček, Josip Lasić, Tomislav Galić, *Štokavska akcentuacija u uglazbljenim tamburaškim napjevima*

Slavonski dijalekt i hrvatski standardni jezik

Borko Baraban i Snježana Barić-Šelmić, *Primjena generativne umjetne inteligencije u prilagodbi slavonskoga dijalekta na hrvatski standardni jezik*